

**19-20-21 / 02 / 2020**

**Room 7 Palazzina Einaudi  
Campus Luigi Einaudi**

**INCLUSIVENESS IN AND THROUGH  
MUSEUM DISCOURSE**

**UNIVERSITY OF TURIN**

**Dipartimento di Culture, Politica e Società**

**Info: [federico.sabatini@unito.it](mailto:federico.sabatini@unito.it)**

**[cecilia.lazzeretti@unimore.it](mailto:cecilia.lazzeretti@unimore.it)**



**UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI TORINO**



**Compagnia  
di San Paolo**

**International Conference**  
**Inclusiveness in and through Museum Discourse (IMD)**  
**19-21 February 2020, University of Turin**  
**Campus Luigi Einaudi, Lungo Dora Siena 100, Turin**

**WEDNESDAY, 19 FEBRUARY 2020**

9.00 - 19.00 Registration

9.30 - 10.00 Room 7 Palazzina Einaudi - Conference Opening

10.00 - 10.45 Room 7 Palazzina Einaudi – Plenary Session. Chair Federico Sabatini

**PALMYRE PIERROUX (UNIVERSITY OF OSLO)**, *Meaning making in Museum Mediascapes*

10.45 - 11.00 Coffee break

11.00 - 12.30 Room 7 Palazzina Einaudi – presentations – Chair Franca Orletti

**BIAGIO URSI (CNRS / Université de Lorraine)**, *Please do touch. An exploration of tactile practices at museums through the lens of multimodality and multisensoriality*

**BRENDA LOIACONO (KING'S COLLEGE LONDON)**, *Interpretation in museums: polyphonic dialogue and the incorporation of warning messages as inclusive practices*

**FRANCA ORLETTI, SANDRA CHISTOLINI (UNIVERSITÀ ROMA 3)**, *The ARTIS project: towards communicative and cognitive accessibility of museum discourses*

12.30 - 14.30 lunch break

14.30 - 16.00 Room 7 Palazzina Einaudi – presentations – Chair Annalisa Sezzi

**MARIA ELISA FINA (UNIVERSITÀ CA' FOSCARI VENEZIA)**, *The sound of art. A multimodal analysis of pictorial descriptions for children*

**CATERINA ALLAIS (UNIVERSITÀ CATTOLICA MILANO)**, *Investigating the gains of students teaching students in a museum*

**ANNALISA SEZZI (UNIVERSITY OF MODENA AND REGGIO EMILIA)**, *"That's not art! It's a fire extinguisher": Art Popularization in Museum Websites for Children*

16.00 - 16.30 coffee break

16.30 - 18.30 Room 7 Palazzina Einaudi – presentations – Chair Cecilia Lazzeretti

**FEDERICO SABATINI (UNIVERSITY OF TURIN)**, *"To portray the past and stage the present": London Museum Discourse*

**ELEONORA MONGE (INFINI.TO PLANETARIO DI TORINO)**, *Sky for everyone – astronomy without barriers*

**ERIKA DE VIVO (UNIVERSITY OF TURIN)**, *Sami peoples' self-representation in three museums in Norway*

**CECILIA LAZZERETTI (UNIVERSITY OF TURIN)**, *"About Us". Self-referentiality in museum websites*



**THURSDAY, 20 FEBRUARY 2020**

9.30 - 11.30 Room 7 Palazzina Einaudi – presentations – Chair Federico Sabatini

**PHILIPPE CLAIRAY (UNIVERSITY OF RENNES)**, *Inclusiveness through the example of the network of Museums in Normandy (France)*

**LINUS GRATTE (CENTRE POMPIDOU, PARIS)**, *The live arts in the museum: a discursive and bodily incursion*

**SILVIA PIREDDU (UNIVERSITY OF TURIN)**, *The Museum of London Diversity Matters programme: creating equality, exhibiting ethnicity from a historical perspective*

**GIOVANNA DE APPOLONIA (UNIVERSITÀ DI UDINE), ELENA ROCCO (UNIVERSITÀ CA' FOSCARI, VENEZIA)** *The #smARTradio Project and the Talking Maps*

11.30 –12.00 coffee break

12.00 - 13.30 Room 7 Palazzina Einaudi – presentations Chair Raluca Levonian

**ANTONIO JAVIER CHICA NÚÑEZ, LINUS GÜNTER JUNG (UNIVERSITY OF GRANADA)**, *Online assessment of accessibility materials in museums. Users' reception studies in the OPERA project*

**JESSICA JANE NOCELLA (UNIVERSITY OF MODENA AND REGGIO EMILIA)**, *Communication and people's inclusiveness in slow museums: two case studies from the UK*

**RALUCA LEVONIAN (UNIVERSITY OF UDINE)**, *Nomads in the agora: the case of an art project pleading against ethnic discrimination*

13.30 - 14.30 lunch break

14.30 - 16.30 Room 7 Palazzina Einaudi – presentations – Chair Cecilia Lazzeretti

**CHIARA BARTOLINI (UNIVERSITY OF BOLOGNA)**, *Analysing inclusiveness in Museum Discourse: who do museums want to engage with?*

**SIMONA VALENTE (UNIVERSITÀ DELLA CAMPANIA “LUIGI VANVITELLI”)**, *#Instamuseum: Linguistic and Communicative Strategies of Museums in Social Media*

**PAOLA ELENA BOCCALATTE (MUSEO DIFFUSO DELLA RESISTENZA, DELLA DEPORTAZIONE, DELLA GUERRA, DEI DIRITTI E DELLA LIBERTÀ TORINO)**, *June, 20. The Museum and the New Communities*

**CHIARA PROSPERI PORTA (UNIVERSITY OF ROME LA SAPIENZA)**, *Multimodal inclusiveness in museum discourse*

16.30 - 17.00 coffee break

17.00 -18.30 Room 7 Palazzina Einaudi – presentations – Chair Laura Carlucci

**PERTTI HIETARANTA (UNIVERSITY OF HELSINKI)**, *Enhancing inclusiveness by interdisciplinarity: the significance of culturally appropriate translations of museum websites*

**ANNA LA FERLA (PALAZZO MADAMA – MUSEO CIVICO D'ARTE ANTICA DI TORINO)**, *Matters of style: the museum as place of communication and participation*

**JIMENEZ CATALINA, CLAUDIA SEIBEL, LAURA CARLUCCI (UNIVERSITY OF GRANADA)**, *Cultural heritage from an easy-read perspective. Description of a complex translation process*

**20.00 Conference Dinner, Ristorante Silos (Via Santa Giulia, 21a, 10126 Torino)**

**FRIDAY, 21 FEBRUARY 2020**

9.00 – 10.30 Room 7 Palazzina Einaudi –presentations – Chair Maria Cristina Caimotto

**ALESSANDRA RIZZO (UNIVERSITÀ DI PALERMO), CINZIA SPINZI (UNIVERSITÀ DI BERGAMO), GIANMARIA GRECO (UNIVERSITÀ AUTONOMA DI BARCELLONA),** *The role of museums in the accessibility of migrant stories within digital settings*

**MARIA CRISTINA MARTINENGO, MONICA GILLI (UNIVERSITY OF TURIN),** *Museums and social inclusion: the case of Turin*

**MONICA GILLI (UNIVERSITY OF TURIN),** *The condominium-museum viadellaFucina16*

10,30 -10 45 coffee break

10.45 - 13.00 Room 7 Palazzina Einaudi - presentations and conclusions – Chair Federico Sabatini

**LUCA BRUSOTTO, FEDERICA BERTONI, FRANCESCA REBAJOLI (MUSEO LEONE),** *Museo che vai, parole che trovi. Il Museo Leone parla ai ragazzi e non solo*

**FLAVIA VAUDANO, CHIARA PANTONE (MUSEO DELLE CONTADINERIE),** *Il Museo come gioco e risorsa per bambini e adulti in difficoltà fisica e cognitiva*

**TIMOTY LEONARDI, SILVIA FACCIN (FONDAZIONE MUSEO DEL TESORO DEL DUOMO E ARCHIVIO CAPITOLARE DI VERCELLI),** *Il Museo come istituzione culturale viva tra competenze trasversali e storytelling: il caso del #mtdvercelli*